

STANDING CONFERENCE OF LOCAL AND REGIONAL AUTHORITIES OF EUROPE

TWENTY-THIRD SESSION
15-17 March 1988

RESOLUTION 188 (1988)¹ *on regional policy and regional planning policies in Europe*

The Standing Conference,

1. Having regard to the report presented by Mr Caldiroli (Italy);²
2. Having regard to the "Valencia Declaration" adopted by the participants at the European Conference of Regional Representatives responsible for Regional Planning and Development which it organised in Valencia (Spain) from 28 to 30 April 1987, as well as the "Conclusions" of the working sessions (appendix to the Valencia Declaration),³
3. Expresses its thanks to the Department of Public Works of the Valencian Community Government and to the town of Valencia for their welcome and hospitality;
4. Recalls its earlier resolutions, notably on the regional policy of the member states of the Council of Europe and the European institutions and on the European Regional/Spatial Planning Charter;
5. Recalls the work done in this field by other bodies of the Council of Europe, in particular by the European Conference of Ministers responsible for Regional Planning (CEMAT) and the Parliamentary Assembly;
6. Taking into account:
— the national regional development policies implemented by the twenty-one member states of the Council of Europe;

1. Debated by the Standing Conference and adopted on 15 March 1988, 1st Sitting (see Doc. CPL (22) 7, Part I, draft resolution presented by the Committee on Regional Problems and Regional Planning, Rapporteur: Mr V. Caldiroli).

2. Doc. CPL (22) 7 Part II and appendix.

3. Doc CPL/Am/Reg (87) 2 and appendix.

CONFÉRENCE PERMANENTE DES POUVOIRS LOCAUX ET RÉGIONAUX DE L'EUROPE

VINGT-TROISIÈME SESSION
15-17 mars 1988

RÉSOLUTION 188 (1988)¹ *sur les politiques régionales et d'aménagement du territoire en Europe*

La Conférence permanente,

1. Vu le rapport présenté par M. Caldiroli (Italie)²;
2. Vu la « Déclaration de Valence » adoptée par les participants à la Conférence européenne des responsables régionaux de l'aménagement du territoire et du développement régional qu'elle a organisée à Valence (Espagne) du 28 au 30 avril 1987, ainsi que les « Conclusions » des séances de travail (annexe à la Déclaration de Valence)³,
3. Exprime ses remerciements au Département des travaux publics du Gouvernement de la Communauté valencienne et à la ville de Valence pour leur accueil et leur hospitalité;
4. Rappelle ses résolutions antérieures, notamment sur les politiques régionales des Etats membres du Conseil de l'Europe et des institutions européennes et sur la Charte européenne de l'aménagement du territoire;
5. Rappelle les travaux réalisés dans ce domaine par d'autres instances du Conseil de l'Europe, en particulier par la Conférence européenne des ministres responsables de l'Aménagement du territoire (CEMAT) et par l'Assemblée parlementaire;
6. Tenant compte:
— des politiques nationales de développement régional mises en œuvre dans les vingt et un Etats membres du Conseil de l'Europe;

1. Discussion par la Conférence permanente et adoption le 15 mars 1988, 1^{re} séance (voir Doc. CPL (22) 7, partie I, projet de résolution présenté par la commission des problèmes régionaux et de l'aménagement du territoire, rapporteur: M. V. Caldiroli).

2. Doc. CPL (22) 7, partie II et annexe.

3. Doc. CPL/Am/Reg (87) 2 et annexe.

— the intervention of the structural funds in the twelve member states of the European Community and the impact of the other Community instruments and policies on the regions of the Community;

7. Referring in particular to:

7.1. the conclusions of the 3rd Periodic Report on the social and economic situation and development of the regions of the Community prepared by the Commission;¹

7.2. the numerous resolutions of the European Parliament and the opinions of the Economic and Social Committee recently adopted in this field;

7.3. the work of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) on recent regional policy developments;

7.4. the opinions adopted on Community regional policy by the Consultative Committee of the local and regional institutions of the member states of the European Community;

7.5. the opinions and work of the European and international associations of local and regional authorities (CEMR, IULA, CER, CPMR, ARFE, etc.),

8. Notes that:

8.1. in federal states, the *Länder* and cantons have extensive regional planning and development powers;

8.2. in some other countries of a more centralist tradition, autonomous communities and regions are progressively acquiring new responsibilities in these areas through the process of decentralisation and regionalisation;

8.3. in a number of countries, however, the exercise of local and regional government powers is subject to important restrictions. Elected regional or metropolitan authorities have even been abolished, in contradiction with the spirit of the Council of Europe's European Charter of Local Self-Government, thereby endangering pluralist democracy at the various levels of government;

8.4. current social, economic and demographic changes, the problems of employment, the need to conserve natural resources and the increased importance of new technology, make it necessary to

1. Doc. COM (87) 230 final, 21 May 1987.

— de l'intervention des fonds structurels dans les douze Etats membres de la Communauté européenne et de l'impact des autres instruments et politiques communautaires sur les régions de la Communauté;

7. Ayant à l'esprit en particulier:

7.1. les conclusions du 3^e Rapport périodique sur la situation et l'évolution socio-économiques des régions de la Communauté préparé par la Commission¹;

7.2. les nombreuses résolutions du Parlement européen et les avis du Comité économique et social adoptés récemment dans ce domaine;

7.3. les travaux de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) sur l'évolution des politiques de développement régional;

7.4. les avis sur la politique régionale communautaire adoptés par le Comité consultatif des institutions locales et régionales des Etats membres de la Communauté européenne;

7.5. les avis et travaux des associations européennes et internationales de pouvoirs locaux et régionaux (CCRE, IULA, CRE, ARFE, etc.),

8. Constate que:

8.1. dans les Etats fédéraux, les *Länder* et les cantons disposent de compétences élargies dans le domaine de l'aménagement du territoire et du développement régional;

8.2. dans certains autres pays, anciennement centralisés, les régions et communautés autonomes acquièrent progressivement de nouvelles compétences dans ces domaines, dans le cadre du processus de décentralisation et de régionalisation;

8.3. dans certains pays toutefois, l'exercice des compétences par les autorités locales et régionales subit des restrictions importantes pouvant aller jusqu'à la suppression d'autorités régionales ou métropolitaines élues, ce qui est en contradiction avec l'esprit de la Charte européenne de l'autonomie locale du Conseil de l'Europe et met en danger la démocratie pluraliste aux différents niveaux de l'administration territoriale;

8.4. les mutations socio-économiques et démographiques actuelles, les problèmes de l'emploi et la nécessaire protection des ressources naturelles ainsi que l'importance croissante des nouvelles technologies

1. Doc. COM (87) 230 final, 21 mai 1987.

redefine the priorities of regional planning and development in most European countries and at European level; this also implies the extension of regional planning to culture and communication matters;

8.5. new problems and the appearance of new agents in regional planning require a new approach with different instruments and thus an adaptation of institutions at all levels (including the European level) as well as effective vertical co-ordination structures between the different levels of spatial planning;

9. Considers that:

9.1. decentralisation, giving more power to the regions, especially in the field of spatial planning, makes it more necessary than ever to contemplate spatial planning in overall European terms;

9.2. spatial planning is once again a priority, which must be reflected in its reactivation at all levels of government;

9.3. those with political, administrative and technical responsibilities for spatial planning and development should benefit more in their daily work from the exchange of experience and information with their colleagues in other European regions and communes, and urges that a structure capable of facilitating these exchanges be created;

10. Considers it necessary, with a view to avoiding over-lapping and dispersion of resources, to develop European co-operation between research and documentation institutes on regional planning and development as well as between training centres in this field, in order to draw up *European research and training programmes*; in this respect, welcomes with interest the proposal to set up a documentation, research and training institute in Valencia (Spain) for regional development in the Mediterranean regions and encourages other European regions to set up centres or institutes of this kind;

11. Recalls that for the twelve member states of the European Community (for which comparative data are available), the 3rd Periodic Report on the

conduisent à redéfinir les priorités des politiques d'aménagement du territoire et de développement régional dans la plupart des pays européens et au niveau européen; cela implique également d'élargir le domaine de l'aménagement du territoire à la culture et à la communication;

8.5. les nouveaux problèmes et l'émergence de nouveaux acteurs de l'aménagement du territoire requièrent de nouvelles approches avec des instruments différents et une adaptation des institutions à tous les niveaux (y compris sur le plan européen) ainsi que des structures efficaces de coordination verticale entre les différents niveaux de planification territoriale;

9. Estime que:

9.1. la décentralisation, qui donne davantage de pouvoirs aux régions, notamment en matière d'aménagement du territoire, rend de ce fait plus que jamais nécessaire une réflexion européenne d'ensemble sur l'aménagement du territoire;

9.2. l'aménagement du territoire est à nouveau une priorité qui doit se traduire par une relance de cette mission à tous les niveaux des institutions publiques;

9.3. les responsables politiques, administratifs et techniques du développement régional et de l'aménagement du territoire devraient davantage tirer profit, dans leur action quotidienne, d'échanges d'expériences et d'informations avec leurs collègues des autres régions et communes européennes et souhaite la mise en place d'une structure pouvant aider ces échanges;

10. Estime nécessaire, afin d'éviter des doubles emplois et une dispersion des moyens, de développer la coopération européenne entre les instituts de recherche et de documentation en matière d'aménagement du territoire et de développement, ainsi qu'entre les centres de formation dans ce domaine, en vue de parvenir à des *programmes européens de recherche et de formation*; à cet égard, accueille avec intérêt la proposition de création à Valence (Espagne) d'un institut de documentation, de recherche et de formation pour l'aménagement du territoire dans les régions méditerranéennes et encourage d'autres régions européennes à mettre en place des centres ou instituts de ce type;

11. Rappelle que pour les douze Etats membres de la Communauté européenne (pour lesquels des données comparatives sont disponibles), le 3^e Rapport

situation of the regions stresses in particular that:

11.1. on the unemployment front, regional disparities were two and a half times greater in 1985 than in 1975; unemployment affects one in nine of the labour force on average and the unemployment rate among the young is twice as high as that for the labour force as a whole;

11.2. the completion of the single market will be a challenge both for the regions lagging behind and for the declining industrial regions;

11.3. half of the jobs to be created in the Community during the next ten years will have to be found in the southern regions;

11.4. regional policy must aim, by improving employment and productivity levels, at generating income in those areas with the necessary manpower and potential for economic development;

12. Aware that the procedures introduced by the Commission of the European Communities (on the basis of Articles 92 and 93 of the treaty creating the EEC) to determine the effects of regional aid on competition are part of the process of co-ordination between national systems of aid in the framework of the common regional policy and have in mind the strengthening of the economic and social cohesion of the Community,

12.1. voices nevertheless the concern of many local and regional authorities that these procedures may miss the objectives aimed at insofar as they do not take into account the existence of intraregional disparities;

12.2. emphasises that, having in mind the functioning of the single market in 1992, it is more important to support the initiatives aimed at reducing regional imbalances than to defend at all costs the rules of free competition;

13. Considers that regional imbalances on the labour-market (rate of unemployment) have to be linked with other aspects of economic development which contribute to explain them (industrial structures, level of regional infrastructure, energy potential, capacity for innovation, etc.);

14. *Invites the Committee of Ministers of the Council of Europe:*

14.1. to examine the possibility of setting up in Strasbourg, if necessary on the basis of a partial

périodique sur la situation des régions indique notamment que:

11.1. les disparités régionales sur le plan du chômage se sont accentuées entre 1975 et 1985, au point d'être multipliées par deux fois et demie; le chômage touche en moyenne une personne active sur neuf et le taux de chômage des jeunes est le double de celui de l'ensemble de la population active;

11.2. la réalisation du marché unique comportera des défis tant pour les régions en retard de développement que pour les régions industrielles en déclin;

11.3. la moitié des emplois à créer dans la Communauté au cours des dix prochaines années devront l'être dans les régions du Sud;

11.4. l'objectif de la politique régionale doit être de créer, par l'amélioration de l'emploi et de la productivité, des revenus là où se trouvent à la fois la main-d'œuvre et les possibilités de développement économique;

12. Consciente que les examens entrepris par la Commission des Communautés européennes (sur la base des articles 92 et 93 du traité instituant la CEE), pour déterminer les effets des aides à finalité régionale sur la concurrence, se situent dans le contexte général de coordination des régimes nationaux d'aide dans le cadre de la politique régionale commune et dans la perspective du renforcement de la cohésion économique et sociale de la Communauté,

12.1. exprime néanmoins les préoccupations de nombreuses collectivités locales et régionales de voir ces interventions aller au-delà des finalités recherchées dans la mesure où elles ne tiennent pas compte de l'existence de déséquilibres au niveau intrarégional;

12.2. souligne que dans la perspective de fonctionnement du marché unique en 1992 il est plus important de soutenir les initiatives qui visent à réduire les disparités régionales que de défendre à tout prix les règles de la libre concurrence;

13. Estime que les déséquilibres régionaux du marché du travail (taux de chômage) doivent être mis en relation avec d'autres aspects du développement économique qui contribuent à les expliquer (structures industrielles, niveau d'infrastructure régionale, potentiel énergétique, capacités d'innovation, etc.);

14. *Invite le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe:*

14.1. à examiner la possibilité de créer, à Strasbourg, le cas échéant sur la base d'un accord partiel,

agreement, a *European documentation and information centre on national and regional spatial planning law and policies*. Such a centre would enable those with national and regional responsibilities to have access, periodically or on request, to comparable information on spatial planning in the member countries; it should also help to establish in the medium term *European research programmes on regional planning and development* between institutes and centres existing in European regions and local authorities;

14.2 to ensure that, after the completion of the European Campaign for the Countryside (1987-88), the Council of Europe's work programmes will integrate activities on regional planning and development;

15. *Requests the governments of the twenty-one member states of the Council of Europe:*

15.1. to base their national regional/spatial planning policies on the principles and objectives set out in the European Regional/Spatial Planning Charter (Recommendation No. R (84) 2 of the Committee of Ministers, adopted on 25 January 1984);

15.2. to continue and intensify their co-operation on regional planning problems within the context of the European Conference of Ministers responsible for Regional Planning (CEMAT);

15.3. to ensure that adequate resources are made available to local and regional authorities for the implementation of local and regional development policies in keeping with the difficulties they have to face;

15.4. to encourage regional and local authorities to promote joint funding arrangements with the private sector so as to enable local and regional development plans to be implemented;

15.5. to see to it that national aid to disadvantaged areas is not wasted on declining sectors to the detriment of those with a promising future;

15.6. to implement as soon as possible Recommendation No. R (87) 10 of the Committee of Ministers of the Council of Europe to member states having sovereignty over large maritime islands, on the development of islands or archipelagos as extreme examples of peripheral regions (adopted on 19 May 1987);

un *Centre européen de documentation et d'information sur le droit et les politiques nationales et régionales d'aménagement du territoire*. Un tel centre devrait permettre aux responsables nationaux et régionaux d'avoir accès périodiquement ou sur demande à des informations comparables sur l'aménagement du territoire dans les Etats membres; il devrait également favoriser à moyen terme la mise en place de *programmes européens de recherche sur l'aménagement du territoire et le développement régional* entre les instituts et centres existant dans les régions et collectivités locales européennes;

14.2. à veiller à ce que, après l'achèvement de la Campagne européenne pour le monde rural (1987-1988), les programmes de travail du Conseil de l'Europe intègrent des activités dans le secteur de l'aménagement du territoire et du développement régional;

15. *Demande aux gouvernements des vingt et un Etats membres du Conseil de l'Europe:*

15.1. de fonder leur politique nationale d'aménagement du territoire sur les principes et objectifs énoncés dans la Charte européenne de l'aménagement du territoire (Recommandation n° R (84) 2 du Comité des Ministres du 25 janvier 1984);

15.2. de poursuivre et d'intensifier leur coopération sur les problèmes d'aménagement du territoire dans le cadre de la Conférence européenne des ministres responsables de l'Aménagement du territoire (CEMAT);

15.3. de mettre à la disposition des autorités locales et régionales les ressources adéquates en vue de la mise en œuvre de politiques de développement local et régional proportionnées aux difficultés auxquelles elles ont à faire face;

15.4. d'encourager les autorités régionales et locales à promouvoir des financements communs avec le secteur privé pour permettre la mise en œuvre des plans de développement locaux et régionaux;

15.5. de veiller à ce que les aides nationales aux zones défavorisées ne constituent pas un gaspillage de moyens en bénéficiant à des secteurs d'activités dépassées au détriment de secteurs d'avenir;

15.6. de mettre en œuvre dans les meilleurs délais la Recommandation n° R (87) 10 du Comité des Ministres du Conseil de l'Europe aux Etats membres ayant sous leur souveraineté de grandes îles maritimes, sur le développement des îles ou des archipels en tant que cas extrêmes de régions périphériques (adoptée le 19 mai 1987);

16. *Invites the Parliamentary Assembly of the Council of Europe* and, in particular, its Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities:

16.1. to prepare a report on the situation of regional planning in Europe (twenty years after the Fleming report of 1968) in support of the revival of regional planning at national and European levels;

16.2. to reactivate its own programme of action in the various fields related to European regional planning;

16.3. to ensure that the work programmes of the Council of Europe assign an appropriate place to the regional planning and development sector, after the completion of the European Campaign for the Countryside (1987-88);

16.4. to support the Valencia Conference proposals in particular those concerning the creation of a *European documentation and information centre on national and regional spatial planning law and policies* and the setting up of a *joint working structure* between the CEMAT and the CLRAE, with the participation of the Parliamentary Assembly;

17. *As far as the European Community is concerned:*

17.1. stresses the important role that the *reform of the structural funds* will play in achieving the objective of reinforcing cohesion in the Community;

17.2. endorses globally the Commission's approach directed at making the structural funds more effective:

— by rationalising their objectives;

— by geographically concentrating their action on the basis of Community criteria (taking into account the situation of certain backward or declining industrial regions);

— by having recourse to the programmes method;

17.3. considers it necessary to double, in real terms, by 1992, the resources allocated to the structural funds in order to face up to the needs arising out of the recent enlargement and help to achieve the objectives of the Single European Act;

17.3.1. but is of the opinion that the strengthening of the common regional policy requires not only big

16. *Invite l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe* et en particulier sa commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux:

16.1. à préparer un rapport sur la situation de l'aménagement du territoire en Europe (vingt ans après le rapport Fleming de 1968) afin d'appuyer la relance de l'idée de l'aménagement du territoire aussi bien aux plans national qu'euro-péen;

16.2. à réactiver son propre programme d'action dans les différents secteurs touchant à l'aménagement du territoire européen;

16.3. à veiller à ce que les programmes de travail du Conseil de l'Europe accordent une place appropriée au secteur de l'aménagement du territoire et du développement régional, après l'achèvement de la Campagne européenne pour le monde rural (1987-1988);

16.4. à donner son appui aux propositions présentées à la Conférence de Valence, en particulier à celles visant la création au Conseil de l'Europe d'un *centre européen de documentation et d'information sur le droit et les politiques nationales et régionales d'aménagement du territoire* et la mise en place d'une *structure mixte de travail* entre la CEMAT et la CPLRE avec la participation de l'Assemblée parlementaire;

17. *En ce qui concerne la Communauté européenne:*

17.1. souligne le rôle considérable que la *réforme des fonds structurels* va jouer dans la réalisation de l'objectif du renforcement de la cohésion communautaire;

17.2. partage globalement les orientations de la Commission visant à assurer une plus grande efficacité des fonds structurels, qu'il s'agisse:

— de la rationalisation de leurs objectifs;

— de la concentration géographique de leur action selon des critères communautaires (tenant compte du retard de certaines régions ou des régions en déclin industriel);

— du recours à la méthode des programmes;

17.3. considère comme nécessaire de procéder à un doublement, en termes réels, d'ici à 1992, des crédits alloués aux fonds structurels en vue de faire face aux besoins liés au récent élargissement et de contribuer à la réalisation des objectifs de l'Acte unique européen;

17.3.1. estime que le renforcement de la politique régionale commune exige non seulement l'accroissement

increases in resources and in the co-ordination of the structural funds but also :

- the co-ordination of national regional policies ;
- the systematic analysis of the regional impact of all common policies ;
- substantial efforts in favour of spatial planning at European level ;

17.4. emphasises the importance of the Commission's project to set up an official consultative council of local and regional authorities and in that context considers that this new working structure should :

17.4.1. permit balanced participation between the different types of local and regional authorities in the twelve Community member states ;

17.4.2. foster genuine and active participation by elected representatives of the different types of local and regional authorities in the reform of the Community structural funds and in the formulation of the common regional policy in general ;

17.4.3. closely co-operate with the CLRAE in a manner to be settled by mutual agreement ;

17.5. asks the Commission, in its efforts aimed at the co-ordination and control of the national systems of regional aid (in order to avoid overbidding between different regions), to bear in mind that :

17.5.1. certain aids can be justified by social or political arguments or are the necessary instruments of structural policy, and thus a certain freedom of action should be given to member states so that they can implement a regional policy of their own ;

17.5.2. regional aids are less disruptive of competition if they benefit small and medium-sized enterprises whose influence is limited to local and regional markets ;

17.5.3. the Commission should use common and recent indicators to evaluate the socio-economic situation of the regions in the context of the structural funds' aid ;

17.6. invites the Commission to draw up a Community programme for the development of island regions in the European Community, as was similarly suggested by the European Parliament in its Resolution of 15 September 1987 on "peripheral maritime regions and islands of the Community" ;

significatif des moyens et de la coordination des fonds structurels, mais aussi :

- la coordination des politiques régionales nationales ;
- l'analyse systématique de l'impact régional de toutes les politiques communes ;
- des efforts importants en faveur de l'aménagement du territoire européen ;

17.4. souligne l'importance du projet de la Commission de créer auprès d'elle un conseil consultatif officiel des collectivités locales et régionales et à cet égard considère que cette nouvelle structure de travail devrait :

17.4.1. permettre d'assurer une participation équilibrée entre les différents types de collectivités locales et régionales existant dans les douze Etats membres de la Communauté ;

17.4.2. favoriser une participation réelle et active des représentants élus des différents types de collectivités locales et régionales à la réforme des fonds structurels de la Communauté et à la formulation de la politique régionale commune en général ;

17.4.3. coopérer étroitement avec la CPLRE selon des modalités à convenir d'un commun accord ;

17.5. demande à la Commission, lors de ses efforts de coordination et de contrôle des régimes nationaux d'aide à finalité régionale (dans la perspective d'éviter la surenchère entre différentes régions) de considérer que :

17.5.1. certaines aides se justifient par des considérations sociales ou politiques ou sont des instruments nécessaires de politique structurelle et que dans cette perspective il faut laisser à tous les Etats membres une certaine marge de manœuvre pour poursuivre une politique régionale propre ;

17.5.2. les aides à finalité régionale exercent moins d'effet de distorsion de concurrence si les bénéficiaires sont de petites ou moyennes entreprises dont l'influence se limite aux marchés locaux et régionaux ;

17.5.3. la Commission devrait utiliser des indicateurs communs et récents pour évaluer la situation socio-économique des régions dans le contexte de l'aide des fonds structurels ;

17.6. invite la Commission à préparer un programme communautaire de développement des régions insulaires de la Communauté européenne comme l'a également proposé le Parlement européen dans sa Résolution du 15 septembre 1987 sur les îles et régions périphériques maritimes de la Communauté ;

17.7. requests the Committee on Regional Policy and Regional Planning of the European Parliament to develop its co-operation with the CLRAE, notably by a regular exchange of information on work in progress on both sides;

18. *Requests the European Conference of Ministers responsible for Regional Planning (CEMAT):*

18.1. to pursue its co-operation with the CLRAE by continuing its active participation in its work on regional planning and development;

18.2. to present at the 24th Plenary Session of the CLRAE (March 1989), a report on progress in European co-operation in the field of regional planning (see paragraph 23 of the European Regional/Spatial Planning Charter);

18.3. to take into account the fact that, in a number of countries, the regions now have significant regional planning powers and, in this context, to enable representatives of this sector at regional level to exchange views with the Committee of Senior Officials of the CEMAT on a regular basis;

18.4. to that end, to examine the possibility of organising annually, on the occasion of a meeting of the Committee of Senior Officials, a *joint working seminar* with the CLRAE Sub-committee on "Regional Policy" (the Parliamentary Assembly might wish to participate in this work). Such a joint meeting could, in particular, examine:

— the preparation of themes for ministerial conferences;

— the preparation of a 2nd European Conference of Regional Representatives responsible for Regional Planning and Development;

— the progress of work on the planned European regional planning strategy (which should meet the needs of the different types of European regions);

— the implementation of the European Regional/Spatial Planning Charter;

— the co-ordination, at European level, of activities in the field of regional planning and development;

18.5. to dedicate one of the themes for its 9th Session to the problems of the reconversion of old

17.7. demande à la Commission de la politique régionale et de l'aménagement du territoire du Parlement européen de développer sa coopération avec la CPLRE notamment par un échange régulier d'informations sur les travaux en cours de part et d'autre;

18. *Demande à la Conférence européenne des ministres responsables de l'Aménagement du territoire (CEMAT):*

18.1. de poursuivre sa coopération avec la CPLRE en continuant de participer activement aux travaux qu'elle réalise dans le domaine de l'aménagement du territoire et du développement régional;

18.2. de présenter à la 24^e Session plénière de la CPLRE (mars 1989) un rapport sur les progrès de la coopération européenne dans le domaine de l'aménagement du territoire (voir paragraphe 23 de la Charte européenne de l'aménagement du territoire);

18.3. de tenir compte du fait que, dans plusieurs pays, les régions sont désormais dotées de compétences importantes en aménagement du territoire et dans ce contexte de faire en sorte que des représentants du niveau régional responsables de ce secteur puissent échanger leurs vues de façon régulière avec les membres du Comité des hauts fonctionnaires de la CEMAT;

18.4. d'examiner à cet effet la possibilité d'organiser chaque année, à l'occasion d'une des réunions du Comité des hauts fonctionnaires, un *séminaire de travail commun* avec la sous-commission « Politique régionale » de la CPLRE (l'Assemblée parlementaire, si elle le souhaite, pourrait s'associer à ces travaux). Une telle réunion jointe pourrait notamment permettre d'examiner:

— la préparation thématique des conférences de ministres;

— la préparation d'une 2^e Conférence européenne des responsables régionaux de l'aménagement du territoire et du développement régional;

— l'avancement des travaux sur le projet de schéma européen d'aménagement du territoire (qui devrait répondre aux besoins des différents types de régions européennes);

— la mise en œuvre de la Charte européenne de l'aménagement du territoire;

— la coordination des activités sur le plan européen dans le domaine de l'aménagement du territoire et du développement régional;

18.5. de consacrer un des thèmes de sa 9^e Session aux problèmes de reconversion des régions

industrial regions and, to that end, to take into consideration the work done by the Association of Traditional Industrial Regions of Europe (RETI);

18.6. to examine the possibility of preparing a *European outline convention on regional plans or programmes for regional planning and development* with a view to making compatible the criteria, presentation, objectives and content of such programmes or plans which at present differ considerably from one region to another and still more from country to country. Such harmonisation is particularly necessary and even essential in frontier regions. This work should be based on the "Outline for regional development programmes" adopted by the European Community's Regional Policy Committee (OEJC C69, 24 March 1976);

18.7. to examine the follow-up to the proposal made by the French regional planning delegate at the Valencia Conference "to compile and publish maps of European networks of present and planned communications (motorways, railways, air transport, maritime transport and canals)";

19. *Instructs its Committee on Regional Problems and Regional Planning and in particular its Subcommittee on "Regional Policy"* (with the support of European and international associations of local and regional authorities):

19.1. to organise a *2nd Conference of Regional Representatives responsible for Regional Planning and Development*, and to associate as closely as possible, in this preparation, the Committee of Senior Officials of CEMAT and the Parliamentary Assembly of the Council of Europe;

19.2. to establish a *European network of representatives responsible for regional planning and development* in order to keep them informed of the activities of European organisations on this subject and to involve them in that work;

19.3. to present detailed proposals with a view to setting up within the Council of Europe a *European documentation and information centre* on national and regional spatial planning law and policies and on the progress of European co-operation in the field of regional aid to development;

d'ancienne industrialisation et à cet effet de tenir compte des travaux réalisés par la Communauté de travail des régions européennes de tradition industrielle (RETI);

18.6. d'examiner la possibilité de préparer une *convention-cadre européenne sur les programmes ou plans régionaux d'aménagement du territoire et de développement régional* ayant pour but de rendre compatibles les critères, la présentation, les objectifs et le contenu de ces programmes ou plans qui sont actuellement extrêmement divers d'une région à l'autre et encore plus d'un pays à l'autre; une telle harmonisation est rendue particulièrement nécessaire et même indispensable dans les régions frontalières. Ces travaux devraient se baser sur le «Schéma des programmes de développement régional» adopté par le Comité de politique régionale de la Communauté européenne (JOCE C 69 du 24 mars 1976);

18.7. d'examiner les suites à donner à la proposition faite par le délégué à l'aménagement du territoire de la France à la Conférence de Valence «d'établir et de publier des cartes des réseaux européens d'axes de communication (ainsi que des projets) pour les autoroutes, les chemins de fer, les transports aériens, les transports maritimes et fluviaux»;

19. *Charge sa commission des problèmes régionaux et de l'aménagement du territoire et en particulier sa sous-commission «Politique régionale»* (avec l'appui des associations européennes et internationales de pouvoirs locaux et régionaux):

19.1. d'organiser une *2^e Conférence européenne des responsables régionaux de l'aménagement du territoire et du développement régional*, en associant aussi étroitement que possible, lors de sa préparation, le Comité des hauts fonctionnaires de la CEMAT et l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe;

19.2. de constituer un *réseau européen des responsables régionaux de l'aménagement du territoire et du développement régional* en vue de les tenir informés des activités des organisations européennes dans ces domaines et de les associer à ces travaux;

19.3. de faire des propositions précises en vue de la création au Conseil de l'Europe d'un *centre européen de documentation et d'information* sur le droit et les politiques nationales et régionales d'aménagement du territoire et sur le progrès de la coopération européenne en matière d'aides au développement régional;

19.4. to establish — with a view to setting up genuine *European research and training programmes* — a *European network* of:

— *documentation and research centres and institutions* on regional policy and regional planning;

— *centres for training the staff* of national administrations and regional and local authorities specialised in regional planning and development;

19.5. to prepare a report on the problems of reconverting old industrial regions, in co-operation with the Association of Traditional Industrial Regions of Europe (RETI).

19.4. de constituer — dans la perspective de la mise en place de véritables *programmes européens de recherche et de formation* — un *réseau européen*:

— *des centres et instituts de documentation et de recherche* sur la politique régionale et sur l'aménagement du territoire;

— *des centres de formation du personnel* des administrations nationales et des collectivités régionales et locales spécialisés en matière d'aménagement du territoire et de développement;

19.5. de préparer un rapport sur les problèmes de reconversion des régions d'ancienne industrialisation en associant à ses travaux la Communauté de travail des régions européennes de tradition industrielle (RETI).